



# HAMBOORG.CITY

Bezpłatna platforma dla cudzoziemców w Niemczech

- ✓ Asystent 24/7 w Twoim języku
- ✓ Skaner pism urzędowych
- ✓ Przypomnienia o terminach
- ✓ Kalkulatory zasiłków

**hamboorg.city — jest i będzie ZA DARMO**

## Arbeitsvertrag — umowa o pracę w Niemczech

Jak czytać niemiecką umowę o pracę. Co musi zawierać, jakie masz prawa, okres próbny i wypowiedzenie.

**Deutsche Begriffe:** Arbeitsvertrag | Kündigung | Probezeit | Kündigungsschutz | Arbeitszeugnis | Nachweisgesetz | Mindestlohn | Befristung | Arbeitsgericht | Betriebszugehörigkeit

## Arbeitsvertrag — umowa o pracę

Umowa o pracę (**Arbeitsvertrag**) reguluje Twoje prawa i obowiązki. Od sierpnia 2022 r. ustawa **Nachweisgesetz** zobowiązuje pracodawcę do przekazania Ci na piśmie najważniejszych warunków zatrudnienia (część pierwszego dnia, reszta w ciągu 7 dni / miesiąca).

### Co MUSI zawierać umowa?

- Dane pracodawcy i pracownika
- Data rozpoczęcia
- Miejsce pracy
- Opis stanowiska
- Wynagrodzenie brutto
- Czas pracy (zwykle 40h/tydzień)
- Urlop
- Okres wypowiedzenia
- Okres próbny (jeśli jest)

### Minimalne wynagrodzenie (Mindestlohn)

Od **1 stycznia 2026** ustawy Mindestlohn wynosi **13,90 €/godz.** (od 2027: 14,60 €). Przy pełnym etacie to ok. **2.343 € brutto/mies.** Pracodawca nie może zapłacić mniej. Dla pracy dorywczej zobacz Minijob — granica zarobku od 2026 to 603 €/mies.

Twoje brutto a netto różni się o podatki i składki — szczegóły w Lohnabrechnung.

### Probezeit (okres próbny)

- Maksymalnie **6 miesięcy**
- W tym czasie wypowiedzenie to tylko **2 tygodnie**
- Po Probezeit zaczyna działać Kündigungsschutz

## Umowa na czas określony (Befristung)

- Bez podania przyczyny (sachgrundlos): maks. **2 lata** (z możliwością 3-krotnego przedłużenia w tym okresie)
- Z uzasadnieniem (np. zastępstwo): dłużej
- Po przekroczeniu limitu umowa staje się bezterminowa

## Kündigungsschutz (ochrona przed zwolnieniem)

Po 6 miesiącach w firmie z **ponad 10 pracownikami** (KSchG):

- Pracodawca NIE MOŻE zwolnić bez uzasadnionego powodu
- Musi podać powód i zachować formę pisemną
- Masz **3 tygodnie** na pozew do Arbeitsgericht (sądu pracy) — po terminie zwolnienie jest skuteczne

## Urlop

- Ustawowe minimum **20 dni** (przy 5-dniowym tygodniu); większość firm daje 25-30. Pełne zasady: Urlaubsanspruch.

## Wypowiedzenie (Kündigung) — §622 BGB

Staż pracy	Okres wypowiedzenia
Probezeit	2 tygodnie
Do 2 lat	4 tygodnie (do 15. lub końca miesiąca)
2-5 lat	1 miesiąc
5-8 lat	2 miesiące
8-10 lat	3 miesiące
10-12 lat	4 miesiące
12-15 lat	5 miesięcy

Staż pracy	Okres wypowiedzenia
15-20 lat	6 miesięcy
20+ lat	7 miesięcy

**Wypowiedzenie MUSI być na piśmie** (e-mail/SMS nie wystarczą). Gdy zachorujesz w okresie wypowiedzenia, nadal obowiązuje Krankschreibung.

## Arbeitszeugnis (świadectwo pracy)

Masz PRAWO do świadectwa. Uwaga na zakodowany język:

- „stets zu unserer vollsten Zufriedenheit“ = ocena bardzo dobra (1)
- „zu unserer vollen Zufriedenheit“ = dobra (2)
- „zu unserer Zufriedenheit“ = dostateczna/słaba!